

**Poznámka:** Překlad tohoto předpisu zajistila Republiková volební komise, za účelem aby se všem kteří o to mají zájem zlehčila účast na volbách pro národní rady národnostních menšin. Tento překlad se nepovažuje veřejným právním aktem a v případě jakékoli nesouhlasu, platný je jedině text předpisu v srbském jazyce.

Na základě článku 44 odstavce 3, článku 52, odstavce 4, článku 53, odstavce 3 a článku 55 zákona o národních radách národnostních menšin („Službeni glasnik Republike Srbije“, číslo 72/09, 20/14 US, 55/14 a 47/18),

Ministr státní správy a lokální samosprávy zveřejňuje

## **S M Ě R N I C E**

### **O ZPŮSOBU VEDENÍ ZVLÁŠTNÍHO VOLEBNÍHO SEZNAMU NÁRODNOSTNÍ MENŠINY<sup>1</sup>**

#### **Článek 1**

Těmito směrnicemi se blíže upravují způsob vedení zvláštního volebního seznamu národnostní menšiny (níže v textu jako: zvláštní volební seznam) a jiné otázky které mají význam pro úplné, přesné a aktuální vedení zvláštního volebního seznamu.

#### **Článek 2**

Prohlášení o podporování žádosti o ustanovení zvláštního volebního seznamu (Tiskopis 1) vytisknuté je k těmto směrnicím a je jeho neoddělitelnou součástí.

#### **Článek 3**

Zápis do zvláštního volebního seznamu se koná vysloveně dle osobní žádosti příslušníka národnostní menšiny, která se vlastnoručně podepsaná v písemné formě podává orgánu jednotky lokální samosprávy podle místa bydliště, případně místa pobytu pro interně vysídlené osoby.

Žádost pro zápis do zvláštního volebního seznamu (Tiskopis 2) vytisknuta je k těmto směrnicím a je jeho neoddělitelnou součástí.

#### **Článek 4**

Orgán správy jednotky lokální samosprávy, po obdržení žádosti o zápis do zvláštního volebního seznamu, dle úřední povinnosti provádí náhled do jednotného volebního seznamu který je veden v Srbské republice, za účelem stanovení obecních podmínek pro získání aktivního volebního práva pro podavatele žádosti.

Když orgán správy jednotky lokální samosprávy na základě provedeného náhledu stanoví, že jsou splněné obecní podmínky dle odstavce 1 tohoto článku, vynese rozhodnutí o zápise do zvláštního volebního seznamu.

Když orgán správy jednotky lokální samosprávy na základě provedeného náhledu stanoví, že podavatel žádosti nespĺňuje obecní podmínky pro získání aktivního volebního práva, vynese rozhodnutí kterým se žádost o zápis do zvláštního volebního seznamu odmítá.

---

<sup>1</sup> „Službeni glasnik RS“, číslo 61/18

## **Článek 5**

Vymazání ze zvláštního volebního seznamu se provádí dle úřední povinnosti nebo na základě žádosti o výmaz, která se vlastnoručně podepsaná v písemné formě podává orgánu jednotky lokální samosprávy podle místa bydliště, případně místa pobytu pro interně vysídlené osoby.

Žádost o vymazání ze zvláštního volebního seznamu (Tiskopis 3) vytisknutá je k těmto směrnicím a je jeho neoddělitelnou součástí.

## **Článek 6**

Zvláštní volební seznam může vést a aktualizovat jeden nebo více úředníků kteří musí mít oprávnění vedoucího orgánu a kvalifikovaný elektronický certifikát vystavený oprávněným certifikačním tělesem.

Aktualizování zvláštního volebního seznamu, ve smyslu těchto směrnic, jest provádění veškerých změn ve zvláštním volebním seznamu (zápis, výmaz, změna, doplnění nebo oprava) způsobem a postupem stanoveným zákonem.

Ministerstvo příslušné pro vedení zvláštního volebního seznamu (níže v textu jako: Ministerstvo) přebírá údaje přes webový servis z jednotného volebního seznamu které jsou nezbytné pro aktualizování a provádění změn dle úřední povinnosti o voličích kteří jsou zapsáni do zvláštního volebního seznamu.

## **Článek 7**

Právo na nahlédnutí do zvláštního volebního seznamu má každý příslušník národnostní menšiny za účelem kontroly osobních údajů zapsaných do zvláštního volebního seznamu.

Nahlédnutí do části zvláštního volebního seznamu se může provést bezprostředně v obvodní, případně městské správě ve které příslušník národnostní menšiny má bydliště, případně pobyt pro interně vysídlené osoby, v souladu se zákonem který upravuje ochranu osobních údajů.

Nahlédnutí do zvláštního volebního seznamu, v souladu se zákonem který upravuje ochranu osobních údajů, se může provést také elektronickou cestou na veřejné internetové stránce Ministerstva.

Oprávnění zástupci podavatelů potvrzených volebních listin mají právo nahlédnout do zvláštního volebního seznamu, jakož i nahlédnutí do úřední dokumentace na základě které orgán příslušný pro vedení zvláštního volebního seznamu koná zápis, výmaz, změnu, doplnění nebo opravu volebního seznamu, v souladu se zákonem.

## **Článek 8**

Rozhodnutí o uzavření zvláštního volebního seznamu vynáší a podepisuje Ministr příslušný pro vedení zvláštního volebního seznamu (níže v textu jako: Ministr) nebo osoba kterou on oprávní a ověřuje se razítkem Ministerstva.

Ministerstvo ověřuje vytisknuté výpisy z tohoto seznamu rozdělené podle jednotek lokální samosprávy a volebních místech.

Vytisknuté výpisy ze zvláštního volebního seznamu se ověřují takovým způsobem, že se na poslední stránce výpisu tiskne pořadové číslo voliče který uzavírá výpis, podpis Ministra nebo oprávněné osoby a otisk razítka Ministerstva.

Po uzavření zvláštního volebního seznamu obvodní, případně městská správa doručuje žádost o zápis změn do zvláštního volebního seznamu, včetně příloh, elektronickou cestou Ministerstvu bez odkladu, a nejpozději následujícího dne když žádost byla přijata bezprostředně před koncem pracovní doby.

### **Článek 9**

Rozdělení voličů podle volebních míst stanovených rozhodnutím Republikové volební komise pro jednotku lokální samosprávy, do času uzavření zvláštního volebního seznamu a se stavem zapsaným do zvláštního volebního seznamu před jeho uzavřením, provádí obvodní, případně městské správy.

Po uzavření zvláštního volebního seznamu rozdělování voličů podle volebních míst pro všechny jednotky lokální samosprávy koná Ministerstvo za technické a jiné pomoci městských a obvodních správ.

### **Článek 10**

Dnem vstoupení v platnost těchto směrnic přestávají platit Směrnice pro způsob vedení zvláštního volebního seznamu národnostní menšiny („Službení glasnik RS“, č. 72/14 a 81/14 - oprava).

### **Článek 11**

Tyto směrnice vstupují v platnost následujícího dne ode dne zveřejnění v „Službení glasnik Republike Srbije“ .

Číslo 110-00-00189/2018-27

V Bělehradě, dne 6. srpna 2018

Ministr,  
Branko Ružić, v.r.

**PROHLÁŠENÍ  
PŘÍSLUŠNÍKA NÁRODNOSTNÍ MENŠINY O PODPOROVÁNÍ ŽÁDOSTI  
O USTANOVENÍ ZVLÁŠTNÍHO VOLEBNÍHO SEZNAMU**

Podporuji žádost o ustanovení zvláštního volebního seznamu národnostní menšiny

\_\_\_\_\_  
(uvést název národnostní menšiny)

Příslušník národnostní menšiny \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
(jméno a příjmení) (JMBOG)

\_\_\_\_\_  
(adresa bydliště / pobytu)

Současně s podepisováním tohoto prohlášení byl jsem informován o zpracování osobních údajů a souhlasím se zpracováním osobních údajů v souladu se zákonem.

\_\_\_\_\_  
(podpis)

Potvrzuje se že toto prohlášení \_\_\_\_\_ vlastnoručně  
podepsal. (jméno a příjmení)

Identita příslušníka národnostní menšiny stanovena je na základě nahlédnutí do osobního průkazu.

V souladu s článkem 44 odstavcem 7 zákona o národních radách národnostních menšin („Službení glasnik RS“, č. 72/09, 20/14 - US, 55/14 a 47/18) osvobozeno poplatku pro ověření.

Ov. č. \_\_\_\_\_

V \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ v hodin  
(místo) (datum)

Příslušný orgán pro ověřování: \_\_\_\_\_  
(místo)

\_\_\_\_\_  
(podpis)

\_\_\_\_\_  
(jméno a příjmení)

POZNÁMKA: Podavatel žádosti rozmnoží prohlášení v nezbytném počtu exemplářů. Prohlášení se doručují složené podle azbukového pořadí příjmení příslušníků národnostní menšiny, v příloze seznamu všech příslušníků národnostní menšiny kteří podporují žádost o ustanovení zvláštního volebního seznamu, přičemž se seznam doručuje v písemné a elektronické formě (CD) a to tak aby obě formy byly totožné. Žádost o ustanovení zvláštního volebního seznamu musí podpořit nejméně 5% (a ne méně než 300) příslušníků národnostní menšiny pro kterou se předkládá žádost, podle posledního popisu obyvatel.

OBVOD \_\_\_\_\_, MĚSTO \_\_\_\_\_  
 ( název jednotky lokální samosprávy které se předkládá žádost)

## Ž Á D O S T

o zápis do zvláštního volebního seznamu \_\_\_\_\_  
 (název národnostní menšiny)  
**národnostní menšiny**

### Podavatel žádosti:

Jméno a přímení voliče .....

Jméno jednoho rodiče voliče .....

Jednotné rodné číslo voliče

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Datum a místo narození voliče .....

Pohlaví voliče .....

Místo a adresa bydliště voliče .....

Místo a adresa pobytu voliče pro

interně vysídlené osoby .....

.....

Obvod / Město .....

Telefon (není závazné vyplnit ale je to žádoucí) .....

Já, .....

(jméno, jméno otce, příjmení)

jakožto příslušník ..... národnostní menšiny podávám

(název národnostní menšiny)

žádost o zápis do zvláštního volebního seznamu méj národnostní menšiny, v souladu s článkem 32 odst. 1 a 2 a článkem 47 odst. 3 zákona o národních radách národnostních menšin („Službeni glasnik RS“ č. 72/09, 20/14-US, 55/14 a 47/18).

Současně s podepisováním této žádosti byl jsem informován o zpracování osobních údajů a souhlasím se zpracováním osobních údajů v souladu se zákonem.

Podavatel žádosti:

V ....., dne .....

.....

(podpis)

POZNÁMKA: Všechny údaje se vyplní čitelně, tiskacími písmeny a totožně jakož jsou zapsané v občanském průkazu.

OBVOD \_\_\_\_\_, MĚSTO \_\_\_\_\_  
 ( název jednotky lokální samosprávy které se předkládá žádost)

## Ž Á D O S T

**o výmaz ze zvláštního volebního seznamu \_\_\_\_\_**  
 (název národnostní menšiny)  
**národnostní menšiny**

**Podavatel žádosti:**

Jméno a příjmení voliče .....

Jméno jednoho rodiče voliče .....

Jednotné rodné číslo voliče

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Datum a místo narození voliče .....

Pohlaví voliče .....

Místo a adresa bydliště voliče .....

Místo a adresa pobytu voliče pro

interně vysídlené osoby .....

Obvod / Město .....

Telefon (není závazné vyplnit ale je to žádoucí) .....

Já, .....

(jméno, jméno otce, příjmení)

podávám žádost o výmaz ze zvláštního volebního seznamu .....

.....národnostní menšiny, v souladu s článkem 53 odstavcem 3

(název národnostní menšiny)

zákona o národních radách národnostních menšin („Službeni glasnik RS“ č. 72/09, 20/14-US, 55/14 a 47/18).

Současně s podepisováním této žádosti byl jsem informován o zpracování osobních údajů a souhlasím se zpracováním osobních údajů v souladu se zákonem.

Podavatel žádosti:

V ....., dne .....

.....

(podpis)

POZNÁMKA: Všechny údaje se vyplní čitelně, tiskacími písmeny a totožně jakož jsou zapsané v občanském průkazu.